

*BeoSound Overture er et fuldt integreret musiksistem med radio, CD-afspiller og kassettebåndoptager i ét.*

*Systemet kan placeres hvor som helst De ønsker musik – på væggen med det specielt konstruerede vægbeslag, på den specielle Stand, eller på et bord eller en hylde.*

*Hver gang De rækker hånden frem for at betjene BeoSound Overture, åbner glaslågerne sig som ved et trylleslag og lokker Dem ind i musikkens verden...*

Denne betjeningsvejledning beskriver hvordan De betjener musiksystemet BeoSound Overture. De funktioner der er beskrevet i denne vejledning, er ledsaget af en række knapper, som, trin for trin, leder Dem gennem betjeningen.

BeoSound Overture kan anvendes sammen med en række forskellige aktive Bang & Olufsen højttalere, eller det kan anvendes som musikcenter i et Bang & Olufsen AV-system. Denne vejledning dækker begge situationer.

Bemærk: Oplysninger om opstilling og vedligeholdelse, finder De i *Opstillingsvejledningen*, som også følger med BeoSound Overture.

Pas godt på *Opstillingsvejledningen*. De får brug for oplysninger heri om rengøring og vedligeholdelse, og hvis De fremover flytter eller ændrer på Deres BeoSound Overture opstilling.

*4 Alle muligheder åbne*

*6 Betjeningsprincipper*

*9 Sådan betjener De radioen*

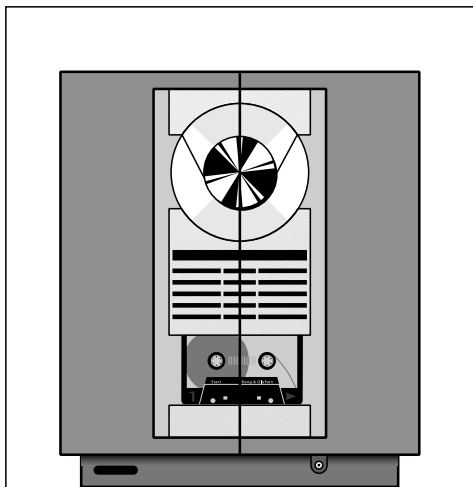
*15 Sådan betjener De CD-afspilleren*

*21 Sådan betjener De kassette-  
båndoptageren*

*27 Tidsprogrammering*

*33 Værd at vide*

*40 Fjernbetjening  
Betjening af BeoSound Ouverture  
i et linkrum med Beo4*



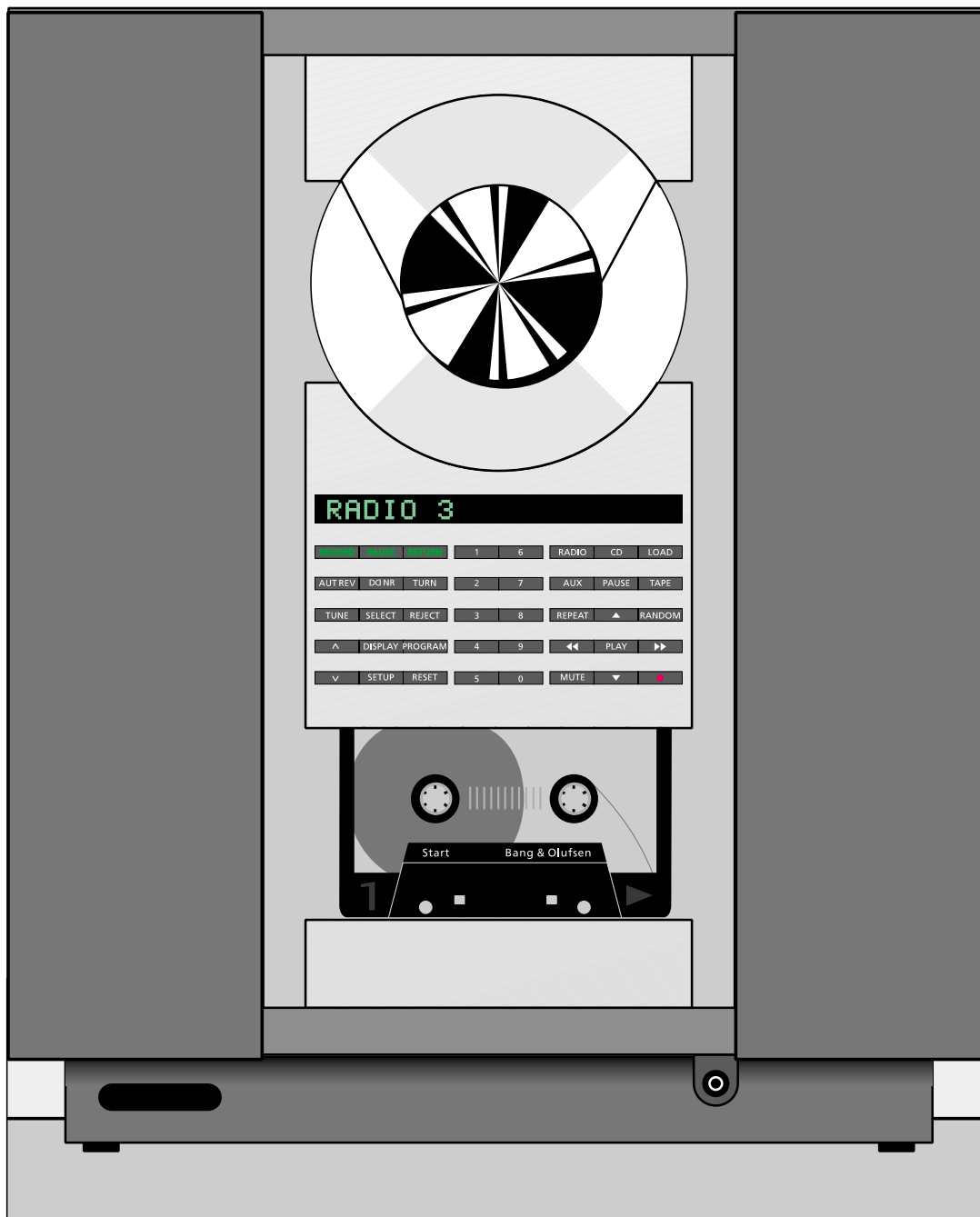
Deres BeoSound Overture musiksystem er alsidig, levende... og påvirkelig!

De kan flytte rundt med hele systemet efter behag, og placere det på et hvilket som helst sted – på væggen med det specielt konstruerede vægbeslag, på bordet eller på den specielle Stand.

Men uanset hvor De placerer Deres BeoSound Overture, vil det altid reagere på Deres mindste vink.

Så snart De rækker hånden frem for at røre ved betjeningspanelet, glider glaslågerne automatisk til side og afslører musiksystemet, som gemmer sig bagved.





Den øverste del indeholder CD-holderen. CD'en holdes på plads med et låg, som kan løftes og sænkes ved at trykke på knappen LOAD (øverste knap i højre side). CD'er skal altid placeres med tekstsiden udad!

Radioen i BeoSound Overture er kun synlig når den bruges. Displayet giver da oplysning om radioprogrammer.

Midterste del indeholder displayet og knapperne til betjening af systemet.

Nederste del er til kassettebånd. Kassetter skal lægges i med båndåbningen nedad!

Stik til hovedtelefon.

De åbne låger giver adgang til betjeningspanelet og displayet...

### Statusdisplay

Displayet fortæller hvilken kilde der spiller, og hvilken betjening der er i gang.

### Lydregulering

Med  $\wedge$  og  $\vee$  kan De hæve og sænke lydstyrken.

Udførlige betjeningsinstruktioner finder De under de pågældende afsnit i denne vejledning.

### Taltaster

Med taltasterne kan De vælge radioprogramnumre og vælge bestemte musikstykker på en CD eller et bånd.



### Sekundære funktioner

Knapperne i venstre side på betjeningspanelet giver adgang til alle sekundære funktioner i systemet: Indstilling og navngivning af radiostationer, styring af båndet, programmering af en afspilningsrækkefølge på CD-afspilleren, regulere lyd, programmere 'Timer' funktionen, o.s.v...

De tre knapper med grøn tekst bruges kun, når De optager på bånd.

### Primære funktioner

Knapperne i højre side giver adgang til alle primære funktioner i systemet:

RADIO, CD eller TAPE: spiller radio, CD eller bånd.  
 AUX: tænder Bang & Olufsen ekstraudstyr.  
 MUTE: fjerner lyden i højttalerne og bringer den tilbage igen.  
 •: slukker BeoSound Ouverture (Stand-by).

Med step-knapperne ( $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$ ) og spole-knapperne ( $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$ ), kan De springe gennem radio-programmer eller spole gennem musikstykker.

Knapperne REPEAT og RANDOM betjener funktionerne 'gentage' og 'afspilning i tilfældig rækkefølge' i CD-afspilleren.





- 10 *Skifte displayvisninger*
- 11 *Spille radioprogrammer*
- 12 *Fastindstilling af radiostationer*
- 13 *Liste over radioprogrammer*  
*Sletning af fastindstillede*  
*stationer*
- 14 *Finindstilling af radiostationer*  
*Monol/stereomodtagelse*

Bemærk: For at radioen kan opfange de radiostationer, der er til rådighed i Deres område, skal De foretage korrekt FM og AM antenneforbindelse til BeoSound Ouverture. De finder yderligere oplysninger om antenneforbindelse i *opstillingsvejledningen*.

RADIO

derefter

DISPLAY

Tænder radioen

Tryk gentagne gange for at skifte mellem radioens displayvisninger

## Skifte displayvisninger

Displayet kan give Dem tre forskellige typer information om det radio-program De lytter til:

- Programnavn\*
- Programnummer
- Radiofrekvens

For at skifte fra den ene displayvisning til den næste, skal De trykke på knappen DISPLAY gentagne gange, mens radioen spiller.

Den valgte displayvisning for radioen bibeholdes, indtil De vælger en anden med knappen DISPLAY.

A black rectangular display showing the word "CLASSIC" in a white, pixelated, dot-matrix font.

*Displayet viser programnavn\**

A black rectangular display showing the text "RADIO 5" in a white, pixelated, dot-matrix font.

*Displayet viser programnummer*

A black rectangular display showing the text "FM 92.9" in a white, pixelated, dot-matrix font.

*Displayet viser radiofrekvens*

### \* Værd at vide om RDS...

For at De kan navngive Deres radioprogrammer, skal Deres radio være forsynet med RDS-funktionen, der er ekstra tilbehør til BeoSound Overture.

RDS-funktionen giver Dem mulighed for at give Deres radioprogrammer et kort navn efter eget valg. Hvis De ikke selv har givet et program et navn, vises programmets eget navn istedet, forudsat at navnet udsendes af stationen.

På denne måde giver RDS-funktionen Dem mulighed for at huske en station, ikke blot ved dens programnummer, men også ved et eventuelt navn.

## Spille radioprogrammer










De tænder radioen ved blot at trykke på knappen RADIO. Det program De lyttede til sidst, begynder at spille og displayet viser RADIO efterfulgt af et programnummer.

Hvis De har givet programnummeret et navn, eller hvis radiostationen De lytter til, udsender et navn af dens eget, viser displayet navnet istedet\*.

For at skifte til et andet program, kan De enten bruge step-knapperne ▲ eller ▼, eller De kan indtaste nummeret for det program De ønsker, ved hjælp af taltasterne.

Hvis De vælger en anden kilde, slukker radioen automatisk. For at slukke hele systemet, trykker De på knappen ●.

Bemærk: For at kunne vælge et radioprogram, som beskrevet her, skal De først stille ind på alle de radiostationer, der er til rådighed i Deres område og fastindstille dem på egne programnumre. Se hvordan på de næste par sider.

Tænder radioen	
For at springe gennem radioprogrammerne	 eller 
Eller indtast nummeret for det radioprogram De ønsker (1-30)	 til 
Hæver lydstyrken	
Sænker lydstyrken	
Fjerner øjeblikkelig lyden fra højtalerne Tryk igen for at få lyden tilbage	
Slukker systemet (Stand-by)	

\* Bemærk: For at kunne navngive programmer, skal Deres radio være forsynet med RDS-funktion, som beskrevet på side 10.

<b>RADIO</b>	Tænder radioen
derefter <b>TUNE</b>	For at få adgang til indstillingsfunktionen
<b>▲</b>	Skifter fra FM til AM, eller omvendt
derefter <b>PLAY</b>	For at godkende FM eller AM
<b>▲</b> eller <b>▼</b>	For at søge efter en radiostation – opad eller nedad på frekvensbåndet
derefter <b>PLAY</b>	For at godkende den station De har fundet
<b>▲</b> eller <b>▼</b>	For at skifte det viste programnummer (1-30), hvis De ønsker det
derefter <b>PLAY</b>	For at fastindstille radiostationen på det viste programnummer
	<i>Hvis De ønsker at navngive* programmet:</i>
<b>▲</b> eller <b>▼</b>	Viser karaktererne én efter én
<b>▶▶</b> eller <b>◀◀</b>	Flytter til næste karakterfelt, fremad eller tilbage
	Fortsæt på denne måde med at skrive navnet...
<b>PLAY</b>	Fastindstiller det nye radioprogram

## Fastindstilling af radiostationer

For at kunne bruge radioen, som beskrevet på foregående side, skal De først stille ind på Deres foretrukne radiostationer og fastindstille dem på egne programnumre.

De kan fastindstille op til 30 forskellige radiostationer, og hvis Deres radio er forsynet med RDS-funktion, kan De også give hvert program et kort navn, efter eget valg.

Knappen TUNE giver adgang til at fastindstille radiostationer. Når De har trykket TUNE, foregår fastindstillingen af en radiostation, som en samtale med displayet på BeoSound Ouverture:

Displayet beder Dem om at gøre noget. Tryk derefter **▲** eller **▼** for at få vist andre valgmuligheder. Når De trykker PLAY, godkender De den oplysning, der netop vises i displayet.

Indstillingsproceduren fører Dem gennem 5 stadier...

1. Først skal De vælge det frekvensbånd De ønsker at indstille på – FM eller AM.
2. Derefter kan De lade radioen søge efter en station ved at trykke **▲** eller **▼**. Søgningen stopper ved den første station, der giver et acceptabelt signal. Hvis det ikke er den station, De ønsker, skal De blot trykke **▲** eller **▼** igen for at fortsætte søgningen.
3. Når De har fundet en station, skal De fastindstille den på et programnummer. Displayet tilbyder Dem automatisk et ledigt programnummer, men De kan vælge et andet, hvis De ønsker det. Hvis nummeret i displayet blinker, betyder det, at den station De har fundet, allerede er fastindstillet én gang – og på *dette* programnummer.
4. Derefter kan De, hvis De ønsker det, give det nye radioprogram et kort navn (8 karakterer) efter eget valg\*, eller De kan springe navngivningsfunktionen over, ved at trykke PLAY – i dette tilfælde kommer i stedet for det navn frem, der udsendes af radiostationen (hvis den har et navn), når De spiller radioprogrammet\*.
5. Til sidst skal De fastindstille det nye radioprogram, sammen med alle de oplysninger De har indtastet om programmet.

\* Bemærk: Denne funktion er kun til rådighed, hvis Deres radio er forsynet med RDS-funktion. Der er yderligere oplysninger herom på side 10.

Bemærk: Hvis en station trænger til finindstilling, eller hvis De ønsker at skifte lydtype (mono/stereo) på et radioprogram, finder De oplysninger herom på side 14.

**Noter Deres fastindstillede radiostationer her**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

**Sletning af fastindstillede radioprogrammer...**

Hvis De ønsker at slette (annullere) en af Deres fastindstillede radioprogrammer, kan De gøre dette ved hjælp af knappen **SETUP**. Til højre på denne side, kan De se hvordan...

Når programnummeret er slettet, viser displayet **CLEARED**.

Skift til det radioprogram, De ønsker at slette, for eksempel program nummer 5

**RADIO**  
derefter

**5**

For at få adgang til indstillingsfunktionen

**SETUP**

derefter

Tryk to gange, indtil displayet viser **CLEAR?**

**▼**

derefter

For at bekræfte at De ønsker at slette (annullere) radioprogrammet

**PLAY**

## Finindstilling af radiostationer

- RADIO** Skift til det radioprogram De ønsker derefter at finindstille, for eksempel program nummer 5
- TUNE** For at få adgang til derefter indstillingsfunktionen  
**PLAY**
- TUNE** Tryk igen for at få adgang til derefter finindstillingsfunktionen  
eller **▲** Finindstiller mod en højere eller lavere frekvens  
**▼**
- PLAY** For at fastindstille finindstillingen

Hvis lyden fra en radiostation ikke kommer klart igennem, kan det skyldes at stationen bør finindstilles.

Finindstillingsfunktionen giver Dem mulighed for at søge langsomt gennem frekvenserne, eller flytte en station lidt væk fra sin frekvens, på grund af støj i modtagelsen.

For at gøre dette, følger De blot instruktionerne til venstre herfor og De skal lytte omhyggeligt, når De går i gang...

- RADIO** Skift til det programnummer De derefter ønsker, for eksempel program nummer 5
- TUNE** For at få adgang til derefter indstillingsfunktionen  
**PLAY**
- TUNE** Tryk *to gange* for at få vist den derefter aktuelle indstilling (mono/stereo)  
**▲**
- PLAY** For at skifte fra mono til stereo eller omvendt
- PLAY** For at fastindstille den nye indstilling på programnummeret

## Mono/stereomodtagelse

Hvis De har stillet ind på en FM-station, der sender i stereo, fastindstilles dette signal, sammen med radioprogrammet.

Systemet skifter automatisk til monolyd, hvis stereosignalet ikke er kraftig nok til at give en acceptabel lyd.

De kan imidlertid tilsidesætte denne automatiske funktion og vælge mono eller stereo manuelt. Til venstre på denne side, kan De se hvordan...


 A black rectangular display showing the word "STEREO" in a white, pixelated, digital font.

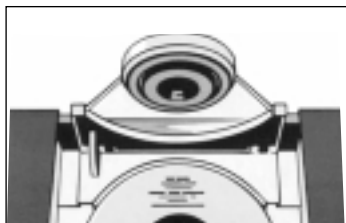

 A black rectangular display showing the word "MONO" in a white, pixelated, digital font.

*Den aktuelle indstilling vises i displayet – stereo eller mono.*

- 16 *CD'en lægges i*
  - Skifte displayvisninger*
- 17 *Afspilning af en CD*
- 18 *Afspilning i tilfældig rækkefølge*
  - Uafbrudt afspilning*
- 19 *Programmere en*
  - afspilningsrækkefølge*

**LOAD**

Hæver eller sænker holderen, der holder CD'en på plads

**CD'en lægges i**

Når De trykker på knappen LOAD, vipper CD-holderen op. De kan nu fjerne den CD, der er i, og lægge en anden i. CD'en skal altid lægges i med tekstsiden udad!

Når De trykker LOAD igen, vipper holderen ned. De kan også trykke på knappen CD for at vippe holderen ned og straks starte afspilning af CD'en.

Bemærk: Hvis De efterlader holderen stående åben, lukkes det automatisk efter 5 minutter.

**CD**

derefter

**DISPLAY**

Starter afspilning af en CD

Tryk gentagne gange for at skifte mellem forskellige displayvisninger

**Skifte displayvisninger**

Displayet kan give Dem tre forskellige typer information om, hvor De er på CD'en:

- Musiknummer
- Forløbet spilletid
- Resterende spilletid

For at skifte fra den ene displayvisning til den anden, skal De trykke gentagne gange på knappen DISPLAY, mens CD'en spiller.

Den valgte displayvisning for CD'en bibeholdes, indtil De vælger en anden med knappen DISPLAY.

CD 8

*Musiknummer*

CD 2:15

*Forløbet spilletid for det aktuelle nummer*

CD 29:30

*Resterende spilletid for hele CD'en*



## Afspilning af en CD

Når De trykker på knappen CD for at starte afspilningen, registreres al information på CD'en først, f.eks. det totale antal musiknumre. Derefter starter afspilning af CD'en fra begyndelsen.

Mens CD'en spiller, kan De springe gennem musiknumrene, ved at bruge step-knapperne ▲ eller ▼ eller De kan bruge tasterne til at indtaste nummeret på det musikstykke, De ønsker at høre.

Ved at trykke ►► eller ◀◀, kan De søge efter en bestemt musikpassage på CD'en (fremad eller tilbage) – på samme måde, som når De spoler fremad på et kassettebånd.

Søgningen fortsætter så længe De holder fingeren på knappen – med lav hastighed til at begynde med, og efter 3 sekunder med høj hastighed. Når De fjerner fingeren fra knappen, fortsætter afspilningen. Hvis CD'en var i pause, da De startede søgningen, går den i pause igen.

Med knapperne PAUSE og PLAY, kan De til hver en tid standse (pause) CD'en og fortsætte afspilning.

Når CD'en er spillet færdig, standser CD-afspilleren og venter på en ny ordre.

Hvis De vælger en anden kilde, stopper CD-afspilleren automatisk. For at slukke hele systemet, trykker De på Stand-by knappen ●.

Bemærk: Hvis De forlader CD-afspilleren i pause eller stoppet i mere end 30 minutter, slukker systemet automatisk.

Spiller CD'en De har lagt i	
For at spille det næste musiknummer	
For at spille det aktuelle musiknummer igen	
Tryk to gange for at spille foregående musiknummer	
Eller, indtast nummeret på det musikstykke, De ønsker at høre, f.eks. 10	
Hold knappen nede for at søge fremad mod slutningen af CD'en	
Hold knappen nede for at søge tilbage mod starten af CD'en	
For at standse (pause) afspilningen	
For at fortsætte afspilningen	
Hæver lydstyrken	
Sænker lydstyrken	
Fjerner øjeblikkelig lyden fra højttalerne	
Tryk igen for at få lyden tilbage	
Slukker systemet	

**RANDOM**

Tryk mens CD'en spiller, for at få den aktuelle indstilling frem i displayet

derefter

**RANDOM**

Tryk igen for at koble Random Play funktionen (afspilning i tilfældig rækkefølge) til eller fra

Bemærk: Funktionen forbliver koblet til, indtil De trykker på RANDOM, eller indtil De slukker systemet.

## Afspilning i tilfældig rækkefølge

Funktionen Random Play, afspilning i tilfældig rækkefølge, giver Dem mulighed for at afspille musiknumrene på en CD i tilfældig rækkefølge. For at gøre dette, skal De trykke på knappen RANDOM.

Når De trykker RANDOM, kommer den aktuelle indstilling frem i displayet. For at skifte fra den ene indstilling til den anden, trykker De blot RANDOM igen.

Når alle musiknumrene på CD'en er spillet – i tilfældig rækkefølge, standser CD-afspilleren og venter på en ny ordre.



*Random Play funktionen er koblet til*



*Random Play funktionen er koblet fra*

Bemærk: Når De afspiller musiknumre i tilfældig rækkefølge, kan displayet ikke indstilles til at vise resterende spilletid.

**REPEAT**

Tryk mens CD'en spiller, for at få den aktuelle indstilling frem i displayet

derefter

**REPEAT**

Tryk igen for at koble gentagefunktionen til eller fra

Bemærk: Gentagefunktionen forbliver koblet til i 12 timer, eller indtil De skifter den med knappen REPEAT, eller indtil De slukker systemet.

## Uafbrudt afspilning

Gentagefunktionen giver Dem mulighed for at spille den samme CD, uafbrudt i op til 12 timer. Knappen REPEAT giver adgang til denne funktion.

Når De trykker REPEAT, kommer den aktuelle indstilling frem i displayet. For at skifte fra den ene indstilling til den anden, trykker De blot REPEAT igen.

Efter 12 timers uafbrudt afspilning, slukker systemet automatisk.



*Repeat-funktionen er koblet til*



*Repeat-funktionen er koblet fra*

## Programmere en afspilningsrækkefølge

De kan programmere CD-afspilleren til, enten at spille bestemte musiknumre på den CD De har lagt i, eller at udelade visse musiknumre.

For at gøre dette, skal De starte afspilningen af CD'en. Hvis De ikke ønsker afspilningen skal fortsætte, mens De programmerer afspilningsrækkefølgen, trykker De PAUSE.

Med knappen SELECT, vælges de musiknumre, De ønsker at tage med i rækkefølgen og med knappen REJECT, udelades de musiknumre, De ikke ønsker at have med. Displayet vil lede Dem gennem programmeringen.

Tryk PLAY (eller CD) for at starte afspilning af den programmerede afspilningsrækkefølge – i numerisk rækkefølge.

CD-afspilleren gemmer afspilningsrækkefølgen, indtil De tager CD'en ud. Men De kan også selv slette (annullere) rækkefølgen, ved at holde knappen REJECT trykket ned i to sekunder (mens CD'en spiller).

Bemærk: Ved hjælp af step-knapperne ▲ eller ▼, kan De springe gennem musiknumrene i rækkefølgen, som De ønsker.

SELECT...

SELECTED

REJECT...

REJECTED

*Hver gang De trykker SELECT eller REJECT, beder displayet Dem om at indtaste et musiknummer.*

*Displayet viser SELECTED (valgt) eller REJECTED (udeladt), som tegn på at CD-afspilleren gemmer musiknummeret. Tryk derefter SELECT eller REJECT igen, for at indtaste det næste musiknummer, De ønsker at vælge (eller udelade) i Deres afspilningsrækkefølge.*

Starter afspilning af CD'en

CD  
derefter

For at standse (pause) CD-afspilleren

PAUSE

Start derefter med at programmere afspilningsrækkefølgen...

For at vælge et musiknummer

SELECT  
derefter

Indtast det musiknummer De ønsker, f.eks. 10

1  
0

eller

For at udelade et musiknummer

REJECT  
derefter

Indtast det musiknummer, De ønsker at udelade, f.eks. 11

1  
1

Fortsæt på denne måde med at vælge eller udelade musiknumre

Starter afspilning af den programmerede rækkefølge

PLAY  
eller

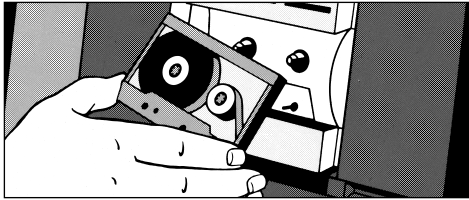
CD

Sletter en programmeret afspilningsrækkefølge (holdes nede i to sekunder)

REJECT  
↓



- 22 *Båndet lægges i  
Skifte displayvisninger*
- 23 *Afspilning af et bånd*
- 24 *Optagelse på bånd*
- 25 *Optage bestemte musiknumre fra  
en CD*
- 26 *Sådan bruger De Dolby NR  
støjreduktion  
Slette automatisk båndvending*



## Båndet lægges i

Båndkassetten skal lægges i med båndåbningen nedad – og med side A udad.

Sæt øverste del af båndkassetten i først, og skub derefter til nederste halvdel af båndkassetten, indtil den er korrekt anbragt i kassettheolderen.

Når De tager båndet ud, skal De tage fat på siden af båndkassetten – lidt under midten – og let, men fast, trække kassetten udad.

Bemærk: Kassettebåndoptageren indstiller sig automatisk til den type bånd De anvender: jern, krom eller metal.

TAPE  
derefter  
DISPLAY

Starter afspilning af båndet

Tryk gentagne gange for at skifte mellem kassettebåndoptagerens displayvisninger

## Skifte displayvisninger

Displayet kan give Dem to forskellige typer information om, hvor De er på et bånd:

- Musiknummer
- Tællerposition

For at skifte fra den ene displayvisning til den anden, skal De trykke på knappen DISPLAY, mens båndet spiller.

Den valgte displayvisning for kassettebåndoptageren bibeholdes, indtil De vælger en anden med knappen DISPLAY.

Bemærk: Kassettebåndoptageren kan kun finde de enkelte musiknumre på båndet, hvis de er adskilt af en pause på mindst 3 sekunder.

Bemærk: Når båndet lægges i, ved kassettebåndoptageren ikke, hvor mange musiknumre det indeholder, eller hvilket nummer der netop spiller og der er derfor ikke nogen angivelse af musiknummer i displayet.

TAPE 0

Musiknummer

TP 1294

Tællerposition

Det er kun, hvis De beder om et bestemt musiknummer, at kassettebåndoptageren begynder at registrere musiknumre: Båndet spoles tilbage til begyndelsen og derefter fremad, indtil kassettebåndoptageren finder det nummer, De beder om.

Når båndet er spillet igennem første gang, ved kassettebåndoptageren nøjagtig, hvor mange musiknumre det indeholder. Når De herefter beder om et bestemt musiknummer, begynder den straks at spole båndet, indtil den finder det musiknummer, De har bedt om.

Bemærk: På samme måde vil tælleren altid starte ved 0000, når De lægger et bånd i, også selv om det er løbet halvt igennem. Hvis De ønsker at kende den rigtige tællerposition, skal De spole båndet tilbage til begyndelsen, før De starter afspilning eller optagelse.

## Afspilning af et bånd

Knappen TAPE starter kassettebåndoptageren. Hvis De trykker TAPE og derefter 1, spoles båndet tilbage til begyndelsen og afspilningen starter med det første musiknummer på båndet.

Båndoptageren vender automatisk båndet, når første side løber ud, og fortsætter afspilning i løbet af et sekund. Hvis De vil "vende" båndet for at spille den anden side, skal De blot trykke TURN.

Mens båndoptageren spiller, kan De springe gennem musiknumrene på båndet, ved hjælp af step-knapperne ▲ eller ▼, eller De kan indtaste det nøjagtige nummer for det musikstykke, De ønsker at høre, ved hjælp af tal-tasterne.

De kan også spole båndet tilbage eller fremad til en bestemt position. For at gøre dette, skal De trykke ◀◀ eller ▶▶. Når båndet er på det ønskede sted, kan De trykke PAUSE for at standse (pause) båndoptageren, eller trykke PLAY for at fortsætte afspilningen.

Når De afspiller bånd, bruges knapperne PAUSE og PLAY til at standse (pause) båndoptageren og til at fortsætte afspilningen, når som helst De ønsker det.

Når båndet er spillet igennem, vil båndoptageren standse og vente på en ny ordre.

Hvis De vælger en anden kilde, slukker kassettebåndoptageren automatisk. For at slukke hele systemet, skal De trykke på Stand-by knappen •.

Bemærk: Hvis kassettebåndoptageren efterlades i pause i mere end 30 minutter, slukker den automatisk.

Starter afspilning af det bånd, De har lagt i

TAPE

Tryk **1** for at starte afspilningen fra begyndelsen af båndet

"Vender" båndet og starter afspilning af den anden side

TURN

For at spille det næste musiknummer

▲

eller

For at spille det aktuelle musiknummer igen

▼

Tryk to gange for at afspille foregående musiknummer

Eller, indtast det nøjagtige nummer for det musikstykke, De ønsker at høre, f.eks. 10

1

0

Spoler båndet tilbage

◀◀

Spoler båndet fremad

▶▶

For at standse (pause) kassettebåndoptageren

derefter

PAUSE

For at fortsætte afspilning

eller

PLAY

Hæver lydstyrken

^

Sænker lydstyrken

v

Fjerner øjeblikkelig lyden fra højttalerne

MUTE

Tryk igen for at få lyden tilbage

Slukker systemet

•

## Optagelse på bånd

<b>RADIO</b>	Tænd den kilde De ønsker at optage, for eksempel radio
derefter <b>RECORD</b>	For at gøre kassettebåndoptageren klar til optagelse
derefter <b>RECORD</b>	Tryk igen for at starte optagelsen
<b>PAUSE</b>	For at standse (pause) optagelsen
	Der indsættes nu en pause på 4 sekunder på båndet
derefter <b>RECORD</b>	For at fortsætte optagelsen
eller <b>RADIO</b>	For at stoppe optagelsen og f. eks. for at vende tilbage til at betjene radioen

På et hvilket som helst tidspunkt, før De stopper kassettebåndoptageren, kan De...

<b>RETURN</b>	Trykke for at komme tilbage til det sted, hvor optagelsen startede
---------------	--

De knapper, De skal bruge for at optage på bånd, er de tre knapper med grøn tekst: RECORD, PAUSE og RETURN.

Når BeoSound Overture spiller, kan De øjeblikkeligt starte optagelse på et bånd i kassettebåndoptageren, blot ved at trykke to gange på knappen RECORD.

Det første tryk på RECORD gør kassettebåndoptageren klar til optagelse. Systemet er klar til optagelse, når displayet skiftevis viser *RECORD* og den kilde De lytter til.

Det næste tryk på RECORD starter optagelsen.

De kan standse optagelsen når som helst ved at trykke på den grønne knap PAUSE. Kassettebåndoptageren indsætter automatisk en pause på 4 sekunder på båndet.

Tryk derefter RECORD igen for at fortsætte optagelsen, eller tryk på en anden kildeknap, for eksempel RADIO, for helt at stoppe optagelsen og slukke kassettebåndoptageren.

Hvis De trykker på knappen RETURN under en optagelse, eller når De har standset en optagelse (pause), spoler kassettebåndoptageren båndet tilbage til det sted, hvor Deres optagelse startede – det vil sige tilbage til det sted, hvor De trykkede RECORD sidst.

De kan så afspille det, De lige har optaget (tryk TAPE), eller De kan fortryde Deres optagelse, ved blot at trykke RECORD igen, for at optage noget andet.

### Værd at vide...

- Før De starter med at optage, skal De huske at indstille Dolby NR funktionen og den automatiske båndvendingsfunktion, som De foretrækker det. Se side 26.
- Optageniveauet reguleres automatisk, hvilket sikrer, at Deres bånd ikke overstyres.
- For at kassettebåndoptageren kan registrere musiknumrene på båndet under afspilning, er det vigtigt, at der indsættes en pause på 4 sekunder mellem optagelserne.
- Når den kilde, De optager stopper (f.eks. CD-afspilleren), standser kassettebåndoptageren også, helt automatisk.
- Hvis båndet løber ud, går kassettebåndoptageren ud af optagefunktionen og den kilde De optager stopper samtidig. Hvis systemet ikke modtager en ny instruktion, slukker det automatisk efter 30 minutter.

Bemærk: I nogle lande er det forbudt at overspille præindspillet materiale.



## Optage bestemte musiknumre fra en CD

Systemet giver Dem også mulighed for at starte optagelse fra et bestemt musiknummer på en CD.

Hvis De trykker RECORD mens CD-afspilleren spiller, standser den (pause). De kan derefter indtaste nummeret på det musikstykke, De ønsker at optagelsen skal starte fra.

Når De derefter trykker RECORD igen, starter kassettebåndoptageren optagelsen og CD-afspilleren begynder at spille det musiknummer, De har valgt.

Ved slutningen af musiknummeret, eller senere, hvis De vil, kan De trykke på den grønne knap PAUSE, for at standse (pause) optagelsen.

Tryk derefter, for eksempel CD, for at slukke kassettebåndoptageren og vende tilbage til at lytte til CD'en.

Bemærk: På foregående side finder De yderligere oplysninger om optagelse på bånd.

Starter afspilning af CD'en

CD  
derefter

For at gøre kassettebåndoptageren klar til optagelse

RECORD

CD-afspilleren standser (pause)...

Indtast nummeret på det musikstykke De ønsker, for eksempel nummer 10

1  
0

Tryk igen for at starte optagelse af det musiknummer, De har valgt

derefter  
RECORD

Ved slutningen af musiknummeret (eller senere)...

For at standse (pause) optagelsen

PAUSE

De kan nu indtaste et nyt nummer og trykke RECORD for at fortsætte optagelsen, eller De kan trykke CD for helt at stoppe optagelsen

 NR

Tryk, mens båndet spiller, for at se den aktuelle indstilling

derefter

 NR

Tryk igen for at skifte Dolby NR funktionen fra ON (koblet til), til OFF (koblet fra), eller omvendt

Dolby NR indstilles automatisk på ON (koblet til) under optagelse.

## Sådan bruger De Dolby NR\* støjreduktion

BeoSound Ouverture er forsynet med Dolby B NR støjreduktionssystem. Fra fabrikken er funktionen koblet til.

Hvis De ønsker at ændre denne indstilling, kan De gøre dette ved at trykke på knappen NR. Derefter viser displayet den aktuelle indstilling. Tryk NR igen for at skifte fra ON (koblet til), til OFF (koblet fra), eller omvendt.

Bemærk: Dolby NR systemet reducerer baggrundsstøjen på Deres bånd. Hvis et bånd er optaget med Dolby NR systemet koblet til, skal det også afspilles med Dolby NR koblet til.

ON

*Dolby NR er koblet til*

OFF

*Dolby NR er koblet fra*

\*Trademark of Dolby Laboratories Licensing Corporation  
Noise reduction system manufactured under license from  
Dolby Laboratories Licensing Corporation.

 AUT REV

Tryk, mens båndet spiller, for at se den aktuelle indstilling

derefter

 AUT REV

Tryk igen for at skifte den automatiske båndvendingsfunktion fra ON (koblet til), til OFF (koblet fra), eller omvendt

## Slette automatisk båndvending

Kassettebåndoptageren spiller altid hele båndet igennem (side A og side B) før den stopper. Det vil sige, at De ikke behøver at vende båndet manuelt.

De kan naturligvis slette den automatiske båndvending, hvis De ønsker det, således at det kun er den aktuelle side af båndet der afspilles (eller optages på).

For at gøre dette, skal De trykke på knappen AUT REV. Displayet viser derefter den aktuelle indstilling. Tryk AUT REV igen for at skifte fra ON (koblet til), til OFF (koblet fra), eller omvendt.

ON

*Automatisk båndvending koblet til*

OFF

*Automatisk båndvending koblet fra*

- 28 *“Timer” programmering*
- 30 *“Timer” funktionen!*
- 31 *Kontrollere eller slette  
tidsprogrammeringer*
- 32 *Indstilling af uret*

## “Timer” programmering

### PROGRAM

For at få adgang til programmering af “Timer” funktionen



Tryk gentagne gange for at få vist den type “Timer” funktion De ønsker at programmere (*Timer Record*, *Timer Play* eller *Timer Stand-by*)

derefter

PLAY

For at vælge den viste type “Timer”

Displayet viser *NEW?*

derefter

PLAY

For at bekræfte, at De ønsker at programmere en ny “Timer”

Derefter starter De programmeringen...



For at få vist andre valgmuligheder

eller



(eller tal) i displayet

derefter

PLAY

For at acceptere det, der er fremme i displayet – og gå videre

Sådan programmeres en *WEEKLY* (bestemte ugedage) “Timer”...



For at få ugedagen(e) De ønsker, frem i displayet: *M T W T F S S*

derefter



For at komme fra den ene dag til den næste

derefter

PLAY

For at acceptere de viste ugedage

Når De har indtastet alle relevante oplysninger...

PLAY

For at gemme Deres programmering

De kan programmere systemet til automatisk at starte optagelse, afspilning eller slukke – uden at De behøver at være til stede og styre processen:

- Funktionen *Timer Record* (tidsprogrammeret optagelse) giver Dem mulighed for at programmere systemet til at starte og stoppe optagelse af et radioprogram.
- Funktionen *Timer Play* (tidsprogrammeret afspilning) kan f. eks. bruges til, at vække Dem om morgenen med musik fra Deres foretrukne radioprogram, CD eller kassettebånd.
- Funktionen *Timer Stand-by* (tidsprogrammeret slukning) giver Dem mulighed for at programmere systemet til at slukke automatisk – for eksempel om morgenen, når De er taget på arbejde.

BeoSound Overture kan gemme op til 11 sådanne tidsprogrammeringer ad gangen.

Når De har trykket på knappen **PROGRAM** for at få startet, foregår selve programmeringen, som om De har en samtale med displayet...

Bemærk: Når De har foretaget en “Timer” programmering, skal De kontrollere at det grønne “Timer” skilt i displayet er koblet til! Se venligst på side 30.

### Værd at vide...

- Hvis De laver en fejl, eller ændrer mening, mens De programmerer, trykker De blot på knappen **PROGRAM** igen, og starter forfra.
- Hvis De trykker på knappen ◀, mens De programmerer, kommer De et trin tilbage i programmeringsforløbet.
- I en *Timer Stand-by* programmering, bliver De ikke bedt om at indtaste kilde eller starttidspunkt. Alt hvad systemet behøver at vide er, hvilket tidspunkt De ønsker det skal stoppe afspilningen og *hvor ofte* (How Often).
- Systemet har et indbygget 24-timers ur. Det betyder at displayet viser, f.eks. 22.15 for et kvarter over ti om aftenen. For at Deres “Timer” programmeringer kan udføres korrekt, skal uret indstilles til korrekt klokkeslæt – se hvordan på side 32.
- Hvis De ønsker lydstyrkeniveauet højere eller lavere for Deres “Timer” optagelser, finder De yderligere oplysninger herom på side 34.
- **“How often?”...**  
Systemet skal programmeres til at udføre “Timer” programmeringen, enten *én* gang, på en bestemt dag (*ONCE*), eller på *bestemte ugedage* fremover (*WEEKLY*).

Hvis De vælger *ONCE* (én gang), kommer skiltet **DATE** frem i displayet og beder Dem om at vælge en dato indenfor den næste måned (1-31). Tryk ▲ eller ▼ og derefter **PLAY** for at gøre dette.

Hvis De vælger *WEEKLY* (bestemte ugedage), kommer der 7 prikker frem i displayet og beder Dem indtaste ugedag(e) på hvilken De ønsker systemet skal udføre “Timer” programmeringen: *M T W T F S S*. Bogstaverne refererer til de syv ugedage, startende med *M* for mandag. Tryk ▲ for at vælge en dag og tryk ►► for at komme til den næste dag, De ønsker at vælge. Til sidst trykker De **PLAY** for at acceptere dagene i displayet.

1

RECORD?

Først skal De vælge den type "Timer" De ønsker at programmere: Timer Record,...

PLAY?

Timer Play, eller...

ST. BY?

Timer Stand-by.

2

NEW?

Når De vælger NEW?, fortæller De systemet, at De ønsker at foretage en ny "Timer" programmering. Start derefter programmeringen...

3

RADIO?

Kald skiltet for den kilde De ønsker frem i displayet, for eksempel radio. Tryk derefter PLAY.

P. NO 12

Kald det programnummer De ønsker frem i displayet. Tryk derefter PLAY.

ON 20:00

Kald det tidspunkt frem i displayet, De ønsker Deres "Timer" programmering skal starte. Tryk derefter PLAY.

OFF 21:00

Kald det tidspunkt frem i displayet, De ønsker Deres "Timer" programmering skal stoppe. Tryk derefter PLAY.

ONCE?

Kald skiltene frem for, hvor ofte De ønsker Deres "Timer" programmering udført: ONCE (én gang, på en bestemt dato), eller WEEKLY (på bestemte ugedage fremover). Tryk derefter PLAY.

DATE: 22

Kald datoen frem (i en ONCE programmering) eller indtast ugedagene (i en WEEKLY programmering). Tryk derefter PLAY.

STORE?

Til sidst trykker De PLAY for at gemme den nye "Timer" programmering.

#### Bemærk venligst...

For at kunne gøre brug af kilderne TV, SAT (satellit-TV) og V.TAPE (videobåndoptager), som kommer frem i displayet, skal BeoSound Ouverture være sluttet til et Bang & Olufsen videosystem.

Når BeoSound Ouverture bruges i visse typer Bang & Olufsen integrerede AV-systemer (se side 39), er Timer Play funktionen ikke til rådighed. Timer Play skal i dette tilfælde programmeres via Deres fjernsyn\*.

\*Bemærk: Hvis De foretager en Timer Play programmering via Deres fjernsyn og ønsker at høre radio gennem fjernsynets højttalere, er De alligevel nødt til at tænde for Timer Play funktionen på BeoSound Ouverture for at få adgang til radioen. Hvordan De tænder for Timer Play funktionen på Ouverture er beskrevet på side 30.

SETUP

For at få adgang til indstillingsfunktionen

derefter



Tryk indtil skiltet TIMER? kommer frem i displayet

derefter

PLAY

For at få den aktuelle "Timer" indstilling frem i displayet

derefter



For at skifte fra ON (koblet til), til OFF (koblet fra), eller omvendt

derefter

PLAY

For at fastindstille den viste "Timer" indstilling

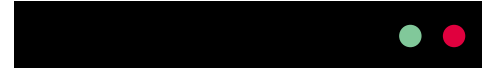
## "Timer" funktionen

De "Timer" programmeringer, De har lagt ind i BeoSound Overture, kan alle udføres med eller uden højttalerne koblet til.

For at koble højttalerne til, så De kan høre Deres *Timer Play* programmeringer, skal De koble funktionen "Timer sound" (timer-lyd) til!

Der kommer nu et lille grønt lys frem i displayet (ved siden af Stand-by lyset).

Til venstre på denne side, kan De se, hvordan De kobler "timer-lyd" funktionen til eller fra...



*Det grønne lys viser at "timer-lyd" funktionen er koblet til.*

Bemærk: Hvis De glemmer at koble "timer-lyd" funktionen til, udføres Deres "Timer" programmeringer alligevel på det angivne tidspunkt, men uden lyd i højttalerne.

Bemærk: Hvis De bruger BeoSound Overture i et fuldt integreret Bang & Olufsen AV-system, skal funktionen "timer-lyd" stilles til on/off via fjernsynet. I dette tilfælde tændes det lille grønne lys ikke i displayet på BeoSound Overture.

## Kontrollere eller slette tidsprogrammeringer

De kan kalde en "Timer" programmering frem i displayet, enten for at kontrollere indholdet, eller for helt at slette programmeringen. For at gøre dette, trykker De på knappen PROGRAM.

Når De har trykket PROGRAM, skal De først beslutte, hvilken type "Timer" programmering det er, De ønsker at se: RECORD, PLAY eller ST.BY. (Stand-by).

Derefter kalder De skiltet CHECK? frem – og trykker PLAY. Der dannes nu en oversigt over alle "Timer" programmeringer indenfor den valgte gruppe.

For at blade gennem oversigten, trykker De blot ▲ gentagne gange. De kan også kontrollere indholdet i en "Timer" programmering ved at trykke PLAY gentagne gange.

Ved slutningen af hver "Timer" programmering, kommer skiltet MORE? frem i displayet. Dette betyder "Ønsker De at kontrollere den næste "Timer" programmering?" Tryk PLAY, hvis De vil se den næste, eller tryk ▼ eller ►► for at få skiltet CLEAR? frem i stedet.

Mens skiltet CLEAR? er fremme i displayet, kan De trykke PLAY for at slette (annullere) den "Timer" programmering, De netop har kontrolleret.

Bemærk: Hvis De ønsker at slette en "Timer" programmering, uden at kontrollere dets indhold først, skal De kalde "Timer" programmeringen frem og trykke ►► for at komme direkte til skiltet MORE?. Tryk derefter ▼ eller ►► for at få skiltet CLEAR frem...

For at få adgang til funktionen "Timer" programmering

PROGRAM

derefter



Tryk gentagne gange for at få skiltet for den type "Timer" programmering frem, De ønsker at kontrollere (Record / Play / Stand-by)

derefter

PLAY

Vælg den viste gruppe "Timer" programmeringer

Skiltet NEW? kommer frem i displayet

Tryk indtil skiltet CHECK? kommer frem i displayet



derefter

PLAY

For at kontrollere Deres "Timer" programmeringer i den gruppe...

Tryk gentagne gange for at få "Timer" programmeringerne, én efter én, frem i displayet



Tryk flere gange, hvis De ønsker nærmere at kontrollere en bestemt "Timer" programmering

PLAY

Når skiltet MORE? er fremme i displayet...

For at se den næste "Timer" programmering

PLAY

For at få skiltet CLEAR? frem i stedet

eller



eller



derefter

PLAY

Sletter (annullerer) den aktuelle "Timer" programmering  
Displayet viser CLEARED (slettet)

## Indstilling af uret

- SETUP** For at få adgang til indstillingsfunktionen
- Hvis skiltet *CLOCK* ikke allerede vises i displayet trykker De ▼ indtil skiltet *CLOCK?* kommer frem
- derefter  
**PLAY** For at kalde det indbyggede ur frem
- Klokkeslættet vises i displayet...
- ▲** For at ændre klokkeslættet, om eller  
**▼** nødvendig
- derefter  
**PLAY** For at acceptere det viste klokkeslæt
- Dato og måned kommer frem i displayet...
- ▲** For at ændre datoen og måneden, eller  
**▼** om nødvendigt
- derefter  
**PLAY** For at acceptere datoen
- Årstallet kommer frem i displayet...
- ▲** For at ændre årstallet, om eller  
**▼** nødvendigt
- derefter  
**PLAY** For at acceptere årstallet
- Nu kommer skiltet *STORE?* frem i displayet
- PLAY** For at fastindstille Deres indstilling af uret

Hvis De ønsker at benytte "Timer" funktionen, skal De først sikre Dem, at det indbyggede 24-timers ur i BeoSound Overture, er indstillet til korrekt klokkeslæt, dato og årstal.

Displayet giver Dem mulighed for at kontrollere, om uret er indstillet korrekt. Hvis ikke, kan De gå igang med at ændre indstillingen.

Til at kontrollere (eller indstille) uret, skal De bruge knappen **SETUP**. Alle de indstillinger De foretager, fastindstilles i BeoSound Overture, når De afslutter processen med at trykke **STORE**. Se hvordan De gør, til venstre på denne side...

Bemærk: Hvis De begår en fejl, eller skifter mening, mens De indstiller uret, skal De blot trykke **SETUP** igen og starte forfra.

Bemærk: Hvis De bruger BeoSound Overture i et fuldt integreret Bang & Olufsen AV-system (se side 39), skal uret indstilles via fjernsynet.

Displayet viser klokkeslættet,

...datoen

...og årstallet

Bemærk: Displayet viser 14:45 for et kvarter i tre om eftermiddagen – og viser...

*JAN...* for januar  
*FEB...* for februar  
*MAR...* for marts  
*APR...* for april  
*MAY...* for maj  
*JUN...* for juni  
*JUL...* for juli  
*AUG...* for august  
*SEP...* for september  
*OCT...* for oktober  
*NOV...* for november  
*DEC...* for december



- 34 Lydregulering*
- 36 Sådan spiller De eksterne kilder*
- 37 Musik i hele huset*
- 38 Fra lyd til billede – eller omvendt*

derefter

**SETUP**

Vælg en kilde...  
For at få adgang til  
indstillingsfunktionen

Skiltet *SOUND?* kommer frem i  
displayet

derefter

**PLAY**

For at få adgang til  
lydreguleringsfunktionen

**PLAY**

Tryk gentagne gange, indtil det  
ønskede lydskilt kommer frem

Reguler derefter lyden, efter Deres  
ønske...



Regulerer balancen mod venstre

eller



Regulerer balancen mod højre



Hæver eller sænker lyd-niveauerne,

eller



eller kobler 'loudness' funktionen til  
eller fra

derefter

**PLAY**

Tryk gentagne gange, indtil skiltet  
*STORE?* kommer frem i displayet

derefter

**PLAY**

For at fastindstille *alle* aktuelle  
lydniveauer

Hvis De ikke har fastindstillet  
lydreguleringerne...

**RESET**

Tryk, når som helst, for at få  
lydniveauerne tilbage til oprindelig  
indstilling

## Lydregulering

Knappen **SETUP** giver adgang til at regulere lyden, der kommer fra højttalerne tilsluttet BeoSound Overture. Knappen giver også adgang til at fastindstille reguleringerne som en permanent indstilling, hvis De ønsker det.

De skal blot vælge en kilde og kalde skiltet *SOUND?* frem i displayet og trykke **PLAY**.

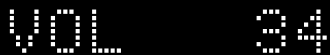
De kan nu regulere lyd-niveauet og bas- og diskant-niveauet, så det passer til Deres smag. De kan ændre balancen mellem venstre og højre højttaler, således at De kan dirigere lyden fra højttalerne, mod den plads, De holder af at sidde og lytte til musikken. De kan også koble 'loudness' funktionen til eller fra, som De ønsker det.

Hver gang De trykker **PLAY**, kommer et nyt skilt frem i displayet, der angiver, hvad der kan reguleres, og viser samtidig den aktuelle indstilling.

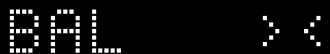
De skal bruge step-knapperne **▲** og **▼**, eller **◀◀** og **▶▶** for at regulere.

De kan, når som helst, trykke **RESET** for at få lydniveauerne tilbage til oprindelig indstilling.

For at fastindstille de regulerede lyd-niveauer, som en permanent indstilling i systemet, skal De blot trykke **PLAY**, indtil skiltet *STORE?* kommer frem i displayet. Tryk herefter **PLAY** en sidste gang, for at fastindstille de nye lyd-niveauer.



Displayet viser den aktuelle lydstyrke. Lydstyrken kan reguleres med to trin ad gangen, fra 00 til 72.



Displayet viser den aktuelle indstilling for balance. Balancen kan reguleres 7 trin til hver side.



Displayet viser aktuel basniveau – her neutral. Bassen kan reguleres fra -5 til +5.



Displayet viser aktuel diskantniveau – her neutral. Diskanten kan reguleres fra -5 til +5.



Displayet viser den aktuelle indstilling for 'loudness' – ON, for funktionen koblet til, og OFF for funktionen koblet fra.



Displayet spørger Dem, om De ønsker at fastindstille de aktuelle lyd niveauer. Tryk PLAY for at fastindstille.

#### Værd at vide...

- Når BeoSound Ouverture forlader fabrikken, er alle disse lyd niveauer indstillet på neutrale værdier, hvilket passer til langt de fleste situationer.
- Alle aktuelle lyd niveauer fastindstilles samtidigt.
- Hvis De foretager lydreguleringer, uden at afslutte med at acceptere STORE?, forsvinder skiltene til lydregulering og systemet vender tilbage til normal afspilning. Men, hvis De slukker systemet, vender lydreguleringerne tilbage til oprindelig indstilling.
- For at regulere lydstyrken, behøver De ikke først at trykke SETUP – De trykker blot på knapperne  $\wedge$  eller  $\vee$ , eller tryk MUTE for helt at fjerne lyden fra højttalerne.
- 'Loudness' funktionen bruges til at kompensere det menneskelige øres manglende følsomhed over for høje og lave frekvenser, når man lytter ved lav lydstyrke. Den "forstærker" de lave og høje frekvenser, således at musikken bliver mere dynamisk.
- Hvis BeoSound Ouverture bruges i et fuldt integreret Bang & Olufsen AV-system (se side 39), skal lydreguleringerne foretages, som beskrevet i vejledningen til videosystemet.

**AUX** Tænder funktionen til eksterne kilder og tænder det ekstra Bang & Olufsen produkt

**▲** For at springe gennem musikken på eller  
**▼** en plade, eller springe gennem musiknumrene på et bånd eller en CD

**▶▶** Spoler et bånd fremad, eller søger fremad på en CD

**◀◀** Spoler et bånd tilbage, eller søger tilbage på en CD

**PAUSE** For at standse (pause) afspilning

**PLAY** For at fortsætte afspilning

**^** Hæver lydstyrken

**v** Sænker lydstyrken

**MUTE** Fjerner øjeblikkelig lyden fra højttalerne  
Tryk igen for at få lyden tilbage

**•** Slukker

## Sådan spiller De eksterne kilder

Knappen AUX giver mulighed for, at starte afspilning af eksterne Bang & Olufsen kilder\*, som De har sluttet til BeoSound Overture.

De hører derefter lyden fra den eksterne kilde, gennem højttalerne i BeoSound Overture.

Når kilden spiller, kan De betjene nogle af de daglige afspillefunktioner via knapperne på BeoSound Overture. De funktioner der er tilgængelige, er vist til venstre på denne side...

Hvis De vælger en af kilderne i BeoSound Overture i stedet for, stopper AUX-funktionen automatisk.

Eller De kan trykke på Stand-by knappen **•**, for at slukke både den eksterne kilde og BeoSound Overture samtidig.

Bemærk: Det eksterne udstyr skal sluttes til stikdåsen mærket AUX bag på BeoSound Overture. De finder yderligere oplysninger herom i *opstillingsvejledningen*, som også følger med BeoSound Overture.

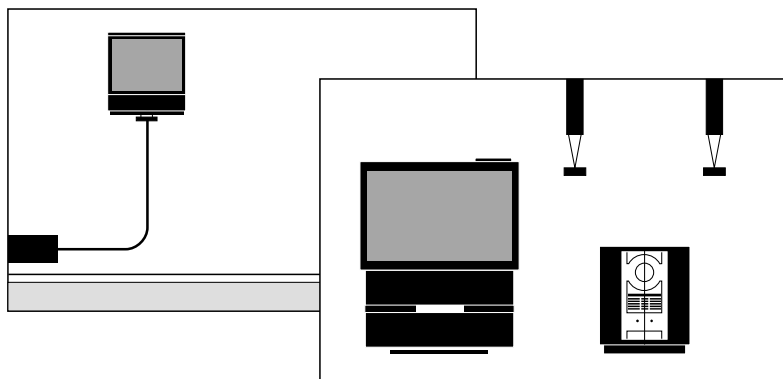
\* Bemærk: Det er kun Bang & Olufsen produkter med datalink, der kan bruges, som beskrevet på denne side.

Det er kun Bang & Olufsen pladespillere, forsynet med en RIAA forforstærker, der kan bruges sammen med BeoSound Overture.

Bemærk: Hvis De slutter ikke Bang & Olufsen udstyr til stikdåsen AUX, åbner De for signalerne ind til BeoSound Overture, når De trykker AUX. Ikke Bang & Olufsen produkter kan ikke betjenes via BeoSound Overture, men skal betjenes som sædvanlig – direkte på produktet.

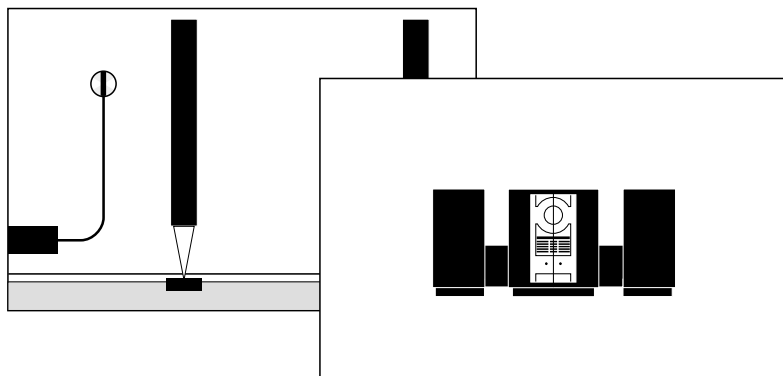
Bemærk: Deres Bang & Olufsen forhandler kan give Dem oplysninger om, hvilke Bang & Olufsen produkter, der kan anvendes sammen med BeoSound Overture.

## Musik i hele huset



*For at BeoLink systemet kan fungere, skal De have installeret en BeoLink forbindelse fra BeoSound Overture (eller fra Deres AV-system) i hovedrummet, til det rum, hvor De ønsker lyd og billeder – eller lyd alene.*

*Der er forskellige muligheder til rådighed. Deres Bang & Olufsen forhandler giver gerne yderligere oplysninger herom.*



Et BeoLink system fra Bang & Olufsen, giver Dem mulighed for "at tage systemet med Dem".

De kan komme i kontakt med BeoSound Overture fra et hvilket som helst rum i huset, hvor De har installeret BeoLink udstyr.

De kan spille et hvilket som helst program eller musikkilde på BeoSound Overture, og lytte til det i rummet med Deres ekstra højttalere eller ekstra fjernsyn.

Grundfunktionerne i BeoSound Overture kan endog betjenes via Deres BeoLink produkter – nøjagtig på samme måde, som betjente De systemet direkte, ved hjælp af en fjernbetjeningsenhed.

Hvordan BeoLink produkterne betjenes, finder De i betjeningsvejledningen, der følger med det enkelte produkt.

**AV fjernbetjening...**

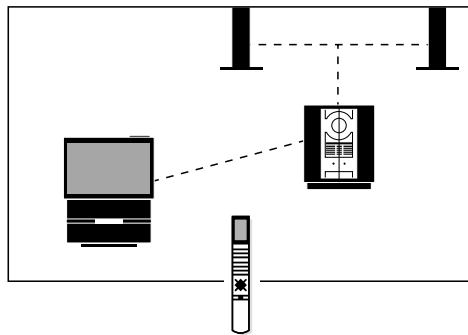
- LIST** Tryk LIST indtil stikordet AU\* bliver vist i displayet på Beo4
- GO** Tryk for at aktivere musik/video funktionen
- derefter
- TV** Tryk for at afspille fjernsynets lyd gennem Overture højttalerne
- eller
- V TAPE** Tryk for at afspille lyden fra et videobånd gennem Overture højttalerne
- eller
- SAT** Tryk for at afspille et satellit TV/radio program gennem Overture højttalerne

Hvis De ønsker at have billeder på fjernsynsskærmen, mens De lytter til lyden gennem Overture højttalerne, skal De blot trykke f.eks.: TV, derefter LIST indtil AU\* bliver vist i displayet, og derefter på TV

- LIST** Tryk LIST indtil stikordet AU\* bliver vist i displayet på Beo4
- GO** Tryk for at aktivere musik/video funktionen
- derefter
- RADIO** Tryk for at afspille radioen gennem fjernsynshøjttalerne
- eller
- CD** Tryk for at afspille lyden fra en CD gennem fjernsynshøjttalerne
- eller
- A TAPE** Tryk for at afspille lyden fra et kassetbånd gennem fjernsynshøjttalerne

For igen at få fuld kontrol over en kilde skal De først trykke på den pågældende kildeknop, f.eks. TV eller RADIO

\*Bemærk: For at få AU vist i displayet på Beo4 skal denne funktion først tilføjes i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

**Fra lyd til billede – eller omvendt**

Alt hvad et integreret musik/video system kræver for at fungere er, at Deres Bang & Olufsen videosystem og BeoSound Overture er forbundet med hinanden med et specielt datalink-kabel.

Det specielle datalink-kabel fås hos Deres Bang & Olufsen forhandler, der også gerne er til rådighed med yderligere oplysninger om musik/video integration.

De kan bruge BeoSound Overture i forbindelse med et Bang & Olufsen videosystem\*, og således lytte til en hvilken som helst kilde i begge systemers højttalere.

De kan, for eksempel, høre en musik-video gennem BeoSound Overture højttalerne, eller lytte med på TV-avisen. Eller De kan bruge systemet den modsatte vej og lytte til radioen, en CD eller et kassetbånd gennem fjernsynets højttalere.

For at betjene disse musik/video funktioner må De bruge AU\* LIST-knappen på Beo4 fjernbetjeningen.

**Musik/video optagelser**

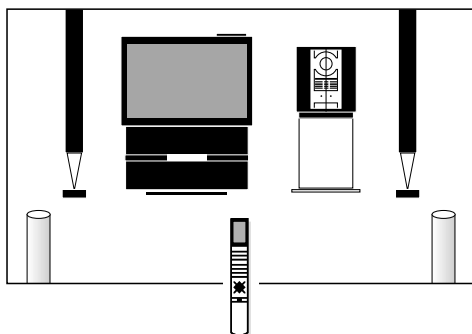
Den videolyd De hører i BeoSound Overture højttalerne, kan optages på kassetbånd. For at gøre dette, følger De blot den normale fremgangsmåde for optagelse.

På samme måde, kan den lyd De hører i fjernsynets højttalere, optages på videobåndoptageren – se hvordan i betjeningsvejledningen til video-systemet.

Hvis De kun hører lyd i fjernsynets højttalere (det vil sige, hvis der ikke er billeder på skærmen), optager De lyd alene. Hvis lyden følges af billeder, kan De optage billederne sammen med lyden fra BeoSound Overture (= samsending).

Bemærk: En speciel låse-funktion sikrer, at De ikke kan skifte til et andet program, mens en sådan optagelse foregår.

\* Bemærk: Ikke alle Bang & Olufsen videosystemer har musik/video integration sammen med BeoSound Overture. Kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger.



Når musikcentret i BeoSound Overture bruges i et fuldt integreret Bang & Olufsen AV-system, overtager videosystemet nogle af de funktioner der er nævnt i denne vejledning, for eksempel de funktioner der vedrører knappen **SETUP** på BeoSound Overture.

I et AV-system er højttalerne (to eller fire) tilsluttet videosystemet.

I et AV-system, skal alle fjernbetjeninger (musik og video) rettes direkte mod videosystemet.

### BeoSound Overture uden højttalere – AV-system...

Musikcentret i BeoSound Overture, kan også bruges i et Bang & Olufsen AV-system med Dolby Surround.

I et AV-system har De direkte adgang til alle musik- og videokilder – og de kan alle høres via samme sæt højttalere.

For at spille en kilde i et AV-system, skal De blot trykke på en enkelt knap – enten direkte på systemet (musik eller video), eller på fjernbetjenings-enheden.

Fjernbetjeningen Beo4 integrerer fjernbetjeningen af alle kilder i AV-systemet.

Bemærk: Betjeningen beskrevet på side 38, svarer ikke til et fuldt integreret AV-system, som beskrevet på denne side.

### Fjernbetjeningen Beo4 og AV-systemer...

I et fuldt integreret Bang & Olufsen AV-system, giver knappen AV på Beo4 fjernbetjeningen, adgang til nogle få ekstra funktioner:

- **Samsending af radio/TV transmissioner...**  
For at se et TV program mens De lytter til lyden, der samtidig sendes fra et radioprogram, skal De trykke på TV, derefter LIST indtil AU\* bliver vist i displayet, og derefter RADIO på Beo4 fjernbetjeningen. (Samsendte radio/TV transmissioner kan optages på videobåndoptageren.)
- **Optagelse på den "modsatte" båndoptager...**  
I et AV system kan lyden fra Deres videokilder (TV, Satellit eller videobånd) optages på båndet i BeoSound Overture. For at gøre dette skal De trykke f.eks. TV, derefter LIST indtil AU\* bliver vist i displayet, og derefter RECORD, RECORD på Beo4 fjernbetjeningen.

\*Bemærk: For at få AU vist i displayet på Beo4 skal denne funktion først tilføjes i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

\* Bemærk: Det er kun visse Bang & Olufsen videosystemer, der er udstyret til at styre et fuldt integreret AV-system, betjent med Beo4 fjernbetjeningen. Kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger.

	Tænder radioen
	Starter CD-afspilleren
	Starter kassettebåndoptageren
	For at få skiltet TURN* frem i displayet derefter
	For at 'vende' båndet
<hr/>	
	For at springe gennem radio-programmer, musikstykker på et bånd eller en CD
	
	Eller, indtast det nøjagtige nummer ved hjælp af taltasterne
<hr/>	
	Spoler et bånd fremad eller
	
	Søger fremad gennem en CD eller
	Søger tilbage gennem en CD
<hr/>	
	Standser afspilning, når som helst
	Fortsætter afspilning
<hr/>	
	Hæver lydstyrken
	Sænker lydstyrken
	Tryk ^ og v samtidig, for helt at fjerne lyden fra højttalerne. Tryk igen for at få lyden tilbage
<hr/>	
	Slukker

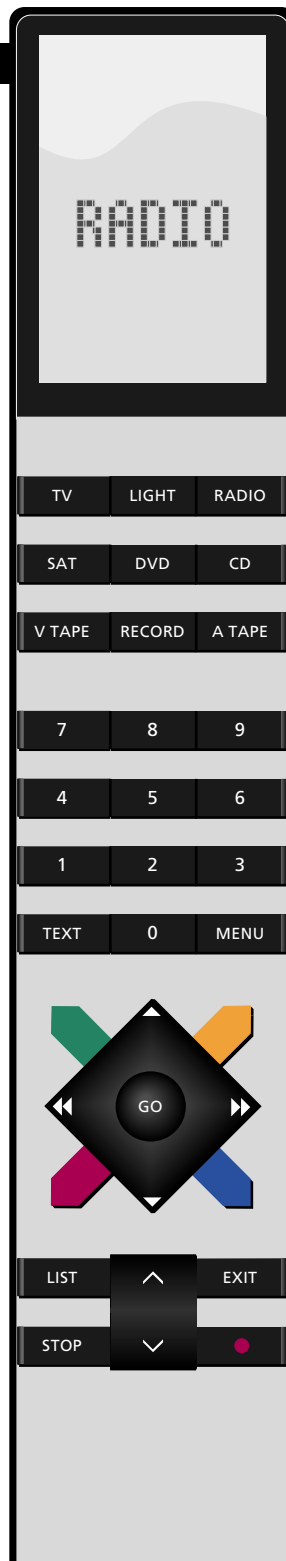
## Sådan bruges Beo4

BeoSound Overture er primært konstrueret til nærbetjening, men det kan også fjernbetjenes.

Beo4 fjernbetjeningen kan betjene alle primære funktioner i BeoSound Overture, så som at tænde, vælge andre radioprogrammer, vælge bestemte musiknumre på en CD eller et bånd, regulere lydstyrke og slukke.

Men det er ikke det hele. Med Beo4 fjernbetjeningen, har De også mulighed for at tænde de specielle afspillefunktioner, Random (tilfældig rækkefølge) og Repeat (gentage) i CD-afspilleren...

Bemærk: I betjeningsvejledningen til Beo4, finder De yderligere oplysninger om betjeningsprincipperne i Beo4.



*Beo4 fjernbetjeningen er ikke standard udstyr i BeoSound Overture. Beo4 kan fåes som ekstra udstyr hos Deres Bang & Olufsen forhandler.*



Bemærk: For at slukke afspillefunktionerne Random og Repeat i CD-afspilleren, skal De bruge knapperne på BeoSound Overture.

Bemærk: For at tænde en ekstern kilde, tilsluttet stikdåsen mærket AUX på BeoSound Overture, skal De kalde skiltet A.AUX\* frem i displayet på Beo4 fjernbetjeningen og derefter trykke GO.

Hvis det er en Bang & Olufsen pladespiller De har tilsluttet, skal De kalde skiltet PHONO\* frem i displayet på Beo4 og derefter trykke GO. Hvis det er en Bang & Olufsen kassettebåndoptager, skal De kalde skiltet A.TAPE2\* frem i displayet på Beo4 og derefter trykke GO.

\*Bemærk: For at få A.AUX, PHONO og A.TAPE2 vist i displayet på Beo4 skal disse funktioner først tilføjes i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

For at kalde skiltet RANDOM frem i displayet

LIST

derefter

For at tænde funktionen Random Play (afspilning i tilfældig rækkefølge)

GO

For at kalde skiltet REPEAT\* frem i displayet

LIST

derefter

For at tænde funktionen Repeat (gentage)

GO

For at gøre systemet klar til optagelse

RECORD

derefter

For at starte optagelse

RECORD

For at standse optagelse

A TAPE

derefter

STOP

For at slukke kassettebåndoptageren og vende tilbage til at styre for eksempel radioen

RADIO

For at kalde skiltet RETURN\* frem i displayet

LIST

derefter

For at komme tilbage til starten af Deres optagelse

GO

\*Bemærk: For at få TURN, REPEAT og RETURN vist i displayet på Beo4 skal disse funktioner først tilføjes i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

**RADIO**

Tryk for at tænde radioen

**CD**

Tryk for at tænde CD-afspilleren

**A TAPE**

Tryk for at tænde for båndoptageren

Derefter betjener De Deres radio, CD-afspiller og båndoptager på normal vis

---

Overføring fra kilder i hovedrummet, kun lyd...

**TV**

Tryk for at lytte til lyden fra et TV-program

**SAT**

Tryk for at lytte til lyden fra et Satellit-program

**LIST**

Tryk indtil stikordet LINK\* bliver vist i displayet på Beo4

derefter

**CD**

Tryk for at lytte til CD-afspilleren

eller

**A TAPE**

Tryk for at lytte til et musikbånd

---

Optagelse på Deres båndoptager...

**CD**

Tryk for at optage fra CD-afspilleren

eller

**RADIO**

Tryk for at optage fra radioen

Brug tasterne til at vælge et radioprogramnummer

derefter

**RECORD**

Tryk for at starte optagelsen

**RECORD**

På næste side kan De finde yderligere oplysninger om optagelse...

## Betjening af BeoSound Ouverture i et linkrum med Beo4

### **Før De går i gang...**

Se venligst opstillingsvejledningen for yderligere oplysninger om, hvordan BeoSound Ouverture gøres klar til brug i et linkrum.

Hvis De har installeret BeoLink i Deres hjem og vælger at placere Deres BeoSound Ouverture i et linkrum, skal De betjene BeoSound Ouverture, som om den var placeret i hovedrummet.

De kan lytte til de kilder, De har til rådighed i Deres BeoSound Ouverture i linkrummet, men De kan også lytte til musik- eller videokilderne i hovedrummet på denne BeoSound Ouverture.

De kan desuden optage lyden fra de kilder, De har til rådighed i Deres hovedrumssystem, på musikbåndoptageren i BeoSound Ouverture.

En tidsprogrammeret afspilning, der er programmeret via Deres system i hovedrummet, kan også blive udført på Deres BeoSound Ouverture i linkrummet, hvis De ønsker det.

Bemærk: Hvis De har en BeoLink opstilling med såvel BeoSound Ouverture som et fjernsyn, f.eks. MX 4002, i Deres linkrum, og De ønsker at lytte til hovedrummets videokilder gennem Deres BeoSound Ouverture, skal De først trykke LIST indtil AU\* bliver vist i displayet og derefter TV for at lytte til et fjernsynsprogram. Tilsvarende skal De først trykke LIST indtil AU\* bliver vist i displayet og derefter SAT for at lytte til et Satellitprogram.

\*Bemærk: For at få AU vist i displayet på Beo4 skal denne funktion først tilføjes i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

---

#### Optagelse fra kilder i hoverummet...

**TV** Tryk for udelukkende at optage lyden fra et TV-program

eller

**SAT** Tryk for udelukkende at optage lyden fra et Satellit-program

Brug taltasterne til at vælge et TV- eller Satellit-program

eller

**LIST** Tryk indtil stikordet LINK\* bliver vist i displayet på Beo4

derefter

**CD** Tryk for at optage fra CD-afspilleren i hovedrummet

eller

**A TAPE** Tryk for at optage musikbåndoptageren i hovedrummet

derefter

**RECORD** Tryk for at starte optagelsen

**RECORD**

---

#### For at stoppe optagelsen...

**STOP** Tryk for at sætte optagelsen i pausefunktion

**RADIO** Tryk på en anden kildeknop, for eksempel RADIO, for helt at stoppe optagelsen

\*Bemærk: For at få stikordet LINK vist i displayet på Beo4 skal det tilføjes til LIST-funktionen i Beo4. Se afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

---

Købsdato

---

Kontaktperson

---

Forhandler

---

Telefon

---

Adresse

---

---

Noter Deres BeoSound Ouverture serienummer her

---

---

*Kære Bruger!*

*Det er først og fremmest Deres behov, vi har for øje, når vi arbejder med produkterne i design- og udviklingsfasen, og det er vores mål at gøre dem så brugervenlige og så nemme at betjene som muligt.*

*Vi vil derfor meget gerne høre om Deres oplevelser med Deres nye Bang & Olufsen system. Nogle få ord om det, der har gjort indtryk på Dem, positivt eller negativt, vil være til stor hjælp for os i vore bestræbelser på at gøre produkterne bedre og bedre.*

*På forhånd tak!*

*Skriv venligst til:*

*Customer information dept. 7240*

*Bang & Olufsen als*

*DK-7600 Struer*

*Denmark*